

BULLETIN D'INSCRIPTION, 11 au 17 juillet 2025
FRAIS PÉDAGOGIQUES ET D'INTENDANCE : 240€

(Ce prix comprend également les fichiers audios, la location du lieu, les collations, un apéritif dinatoire et 1 dîner).

Merci de joindre **deux chèques** établis à l'ordre de VOCES LATINAS :

- ☐ 1 chèque d'acompte de **70 €**, débité lors de l'inscription, non remboursable
☐ 1 chèque de **170 €** débité lors de votre séjour.

Remboursable jusqu'à 2 mois avant le début du stage en cas d'annulation du fait du stagiaire
(Le paiement par virement est aussi possible- RIB disponible sur demande)

NOM : _____ Prénom : _____

Né(e) le : _____ Profession : _____

Adresse : _____

Tél. portable : _____

Courriel : _____@_____

Voix : ☐soprano ☐mezzo ☐alto ☐ténor ☐baryton ☐basse

Veuillez noter qu'afin d'assurer l'équilibre des pupitres et notamment pour les morceaux avec divisi (Sop1/Sop2, Alto1, Alto 2...) il pourra être demandé à certain(e)s d'apprendre une autre voix que leur choix initial

Pratiquez-vous le chant ? Où, quand, comment ? (*)

(*) une bonne expérience chorale est nécessaire, les choristes devant être le plus possible autonomes et avoir l'habitude de chanter en polyphonie

Lisez-vous la musique ?

☐pas du tout ☐un peu ☐moyennement ☐couramment

Parlez-vous ou comprenez-vous l'espagnol ?

☐pas du tout ☐un peu ☐moyennement ☐couramment

Pour mieux vous connaître : autres remarques sur vos goûts, attentes...

BULLETIN À RETOURNER COMPLÉTÉ ET ACCOMPAGNÉ
DE VOS CHÈQUES DE RÈGLEMENT A :

VOCES LATINAS, Chez Christophe Mariaccia, 8 rue du coq français, 93260 LES LILAS

Date et signature

(Précédées de la mention "bon pour accord")

Nota :** Un minimum de participants est requis. En cas d'annulation faute de participants ou pour toute raison imputable aux organisateurs, les chèques seront retournés. **Merci à ceux qui souhaitent s'inscrire pour la première fois, de nous contacter avant d'envoyer la feuille d'inscription.

Stage de chant choral "Chœur en espagnol"

9^e édition

Du samedi 11 juillet au vendredi 17 juillet 2026



La Couarde-sur-Mer
Ile de Ré

Organisé par VOCES LATINAS

Association loi 1901 / Immatriculation N° W 751 120 670 / site internet <https://voces-latinas.net>

Avec le concours de la Mairie de La COUARDE

Direction musicale : Dimas Martinez-Dubost

Chœur en espagnol – 8^e édition

Une semaine pour s'immerger dans le répertoire choral en espagnol avec à la clé un concert de fin de stage offrant une vue d'ensemble sur les différents styles et époques. L'occasion de découvrir ou de redécouvrir la beauté et la diversité de la musique chorale latino-américaine et espagnole.

Au programme :

- **Chansons populaires d'Amérique latine et d'Espagne**

- « **Villancicos** » et « **canciones** » de la Renaissance espagnole

- **Compositions originales pour chœur du XX^e et XXI^e siècles**

Rendez-vous le samedi 11 juillet à 17h pour les présentations et une première répétition tous ensemble jusqu'à 20h30 avec apéritif dinatoire pour marquer cette première journée. Pendant la semaine, les séances de répétition se dérouleront globalement ainsi :

du Dimanche au Mardi et du Jeudi au Vendredi

9h00 à 12h30	Répétition de l'ensemble des choristes puis répétition par pupitres
12h30 à 14h00	Pause
14h00 à 18h00	Répétition par pupitres puis répétition de l'ensemble des choristes puis répétition des chansons facultatives

Mercredi de 9h à 13h

Le concert final aura lieu le vendredi 17 juillet à l'Eglise de La Couarde après une répétition générale le vendredi après-midi dans le même lieu. La possibilité d'un travail en effectif réduit en début de soirée un jour de la semaine pourra être proposée.

Les partitions et des fichiers d'apprentissage audio seront envoyés deux mois avant ainsi qu'une liste des morceaux où il sera spécifié ceux que l'ensemble des choristes devra préparer en amont et les morceaux facultatifs (pour ceux qui auraient l'envie et la disponibilité d'apprendre plus). La finalité du stage étant de chanter en chœur lors du concert de clôture, **il est évident qu'un travail sérieux d'apprentissage des chansons doit se faire au préalable**. Néanmoins, il ne faudra pas avoir peur des difficultés. Tout le monde ne chantera pas forcément tout...

Pour les chansons facultatives, les choristes seront répartis en groupes selon des critères de préparation musicale et d'équilibre des voix à la suite d'auditions qui auront lieu en tout début de stage.

**Pour plus d'informations, veuillez contacter Christophe Mariaccia :
crioryx68@yahoo.fr**



Dimas Martinez-Dubost, chef de chœur. Né à Buenos Aires en 1975, de mère française et père argentin, il commence ses études musicales en suivant les cours de guitare au Conservatoire Juan Jose Castro. À partir de 1993 il étudie la direction chorale avec Antonio Maria Russo et Nestor Zadoff au sein du même conservatoire où il obtient son diplôme de chef de chœur. Entre 1993 et 2001, il a dirigé plusieurs chorales dont celle du conservatoire JJ Castro, la chorale « San Isidro Labrador », et le « Coro Marianista ». A partir de 2001, résidant en France, il a notamment arrangé et écrit des chansons pour enregistrements et spectacles auxquels il a participé aussi en tant que directeur musical, guitariste et chanteur. Il a renoué en 2011 avec la direction chorale (notamment avec Voces Latinas) et la composition. En septembre 2018, il concrétise son projet personnel et familial de partir en Argentine avant de s'installer en Norvège où il réside depuis Avril 2021. Il y poursuit ses activités de direction de chœur, de composition, d'enseignement et de production des spectacles musico-culturels.

Accueil des stagiaires

Le stage commence par une réunion d'information et une présentation le samedi 11 juillet 2026 à 17h à l'adresse suivante :

Salle des Associations - Rue Pasteur, 17670 La Couarde-sur-Mer

Le stage se déroulera toute la semaine dans la salle des associations (prévoir de déjeuner dans le village – la salle étant en plein centre) et la répétition générale du vendredi 17 juillet se fera dans le lieu du concert. Le concert final, fruit du travail de la semaine, sera donné ce même vendredi 17 juillet en début de soirée à l'Eglise de La Couarde.

Un parking gratuit à 8min à pied de la salle des Associations est disponible proche de l'axe principal (D735)

Réseau de bus depuis la gare SNCF de La Rochelle – voir horaires sur site internet (horaires d'été à partir de juillet 2026) : <https://www.iledere.com/s-informer/se-deplacer-sur-l-ile-de-re/horaires-de-bus-et-navettes-village/>

Hébergement

Chacun est libre de choisir son hébergement. Vous trouverez ci-dessous la liste des sites et hébergements proposés. Compte tenu de la période, nous recommandons de réserver dès l'inscription au stage.

Chambres d'hôtes et Locations - Sites spécialisés pour l'île de Ré

www.iledere.com / www.easy-re.com / www.iledere.com/sejourner

<https://myhomein-iledere.com> / www.iledere.com/location / www.locations-particuliers-iledere.com

Les autres sites de réservation : Booking, Hotels.com, AirB&B...et les campings

qui disposent d'installations attractives (piscine, mobile home...) et aussi :

www.abritel.fr / www.maisondevacances.fr / www.papvacances.fr/annonces/

<https://vacances.seloger.com> / www.hometogo.fr / <https://gensdeconfiance.com/>

Office de tourisme de L'île de Ré

<https://www.iledere.com>

Elargir le choix aux communes proches : Bois Plage, Loix, Ars-en-Ré...

Autres

Deux repas (apéritif dinatoire du samedi 11 et dîner du vendredi 17 juillet) sont inclus dans la formule d'inscription, de même qu'une collation (thé, café, ...) lors des pauses quotidiennes pendant la durée du stage.

Tenue pour le concert : Prévoir un pantalon et une tenue claire (pastel) et unie de préférence qui rappellent les couleurs de l'île de Ré (bleu, vert, blanc ou gris). Folder noir pour les partitions

Voces Latinas

Voces Latinas (site internet <https://voces-latinas.net>) est une association créée en 1994 par des sud-américains dont le but est de promouvoir la musique et la culture latino-américaine. Depuis, ce champ musical s'est élargi à la Renaissance espagnole, au Baroque sud-américain et aux chansons espagnoles. Le projet « Chœur en Espagnol », conçu et proposé par Dimas Martinez-Dubost, entre complètement dans le cadre des objectifs de l'Association. Voces Latinas est ainsi en charge de l'organisation du stage.